

# CORRECCIÓN AL AVISO DE HERVIR EL AGUA CORRIENTE EN LA CIUDAD DE HOUSTON\*

\* La corrección afecta únicamente a la sección indicada más abajo, titulada “**La TCEQ exige la publicación de este aviso obligatorio y de la información incluida a continuación**”

**HOUSTON** - Se ha emitido un aviso que recomienda hervir el agua del Sistema Principal de Agua de la Ciudad de Houston (TX1010013). La presión del agua ha caído por debajo del mínimo de 20 PSI requerido por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (Texas Commission on Environmental Quality) durante el evento climático de invierno ártico que comenzó al mediodía del 16 de febrero de 2021.

No beba el agua sin antes hervirla. Haga hervir toda el agua durante al menos dos minutos. Déjela enfriar antes de consumirla. Se recomienda a las personas que no tengan electricidad para hervir agua que consuman agua embotellada.

El Departamento de Obras Públicas de Houston (Houston Public Works) ha recibido informes de que el agua tiene baja presión y por eso solicitamos a la comunidad que conserve el agua dentro de esta zona.

Después de que ocurre un congelamiento, daños a una tubería de agua o una fuga de agua, los clientes deben cerrar la conexión principal de agua. Si no puede cerrar la conexión de agua de su hogar, llame al 311 (713.837.0311) y el Departamento de Obras Públicas le indicará los pasos que puede seguir para cerrarla.

**DETALLES SOBRE LAS ESTIMACIONES DE RESTAURACIÓN:** La Ciudad espera que la presión mejore durante el día de hoy y que se establezca nuevamente dentro del rango operativo normal hacia fines del día jueves 18 de febrero.

Si tiene preguntas sobre este asunto, puede llamar al 3-1-1 o enviar un correo electrónico a [waterquality@houstontx.gov](mailto:waterquality@houstontx.gov).

Para ver un mapa de Google del área afectada: <http://bit.ly/boilwaternotice2021>

**La Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCWQ) exige la publicación de este aviso obligatorio y de la información incluida a continuación:**

Debido a una reducción de la presión en el sistema de distribución de agua, la Comisión de Calidad Ambiental de Texas ha requerido que el Sistema Principal de Agua de Houston (TX1010013) notifique a todos los clientes que deben hervir el agua antes de consumirla (por ejemplo, para lavarse las manos y la cara, cepillarse los dientes, beber, etc.). Los niños, las personas mayores y las personas con sistemas inmunes debilitados son particularmente vulnerables a las bacterias perjudiciales, de modo que todos los clientes deben seguir estas instrucciones.

Para garantizar la eliminación de todas las bacterias perjudiciales y otros microbios, el agua para beber, cocinar y hacer hielo debe hervirse y enfriarse antes de usarla para beber o para consumo humano. El agua debe llevarse a un fuerte hervor y dejarse hervir durante dos minutos.

En lugar de hervir el agua, es posible comprar agua embotellada o bien obtener agua de alguna otra fuente apta para beber o para consumo humano.

Cuando ya no sea necesario hervir el agua, los funcionarios del sistema público de agua notificarán a los clientes que el agua es segura para beber o para consumo humano.

Una vez que la recomendación de hervir agua ya no esté vigente, el sistema público

de agua emitirá un aviso a los clientes para anularla, de manera similar a este aviso.

Por favor comparta esta información con todas las demás personas que beben esta agua, especialmente aquellas que no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puede hacerlo publicando este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en mano o por correo.

## **INFORMACIÓN SOBRE EL DEPARTAMENTO DE OBRAS PÚBLICAS DE HOUSTON**

El Departamento de Obras Públicas de Houston ([www.HoustonPublicWorks.org](http://www.HoustonPublicWorks.org)) es la organización de obras públicas más grande y diversa del país, responsable de crear una base sólida para la prosperidad de Houston. El Departamento de Obras Públicas de Houston tiene a su cargo las calles y el drenaje, la producción y distribución de agua, la recolección y tratamiento de las aguas residuales, y la autorización y reglamentación de la construcción pública y privada, lo cual cubre un área de servicio de 671 millas cuadradas. El Departamento de Obras Públicas de Houston ha sido acreditado por la Asociación de Obras Públicas de los Estados Unidos (American Public Works Association).

**Facebook y Twitter: @HouPublicWorks**

### **Contacto:**

Erin Jones | Oficial de Información Pública

**Oficina:** 832-395-2530

**Celular:** 713-853-6073.

[Erin.Jones@houstontx.gov](mailto:Erin.Jones@houstontx.gov)

Alanna Reed | Directora de Comunicaciones

**Oficina:** 832-395-2455

**Celular:** 713-899-0165

[Alanna.Reed@houstontx.gov](mailto:Alanna.Reed@houstontx.gov)